

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH HÒA BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 13/2018/HS-PT

Ngày: 06-8-2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÒA BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Dụ

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Mạnh Hùng

Ông Nguyễn Quang Tuấn

- Thư ký phiên tòa: Bà Đinh Thị Thương - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa:

Ông Nguyễn Xuân Khôi - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 08 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 14/2018/TLPT-HS ngày 09 tháng 05 năm 2018 đối với bị cáo Nguyễn Văn Đ. Do có kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 12/2018/HS-ST ngày 30 tháng 03 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện K, tỉnh Hòa Bình.

- Bị cáo không kháng cáo nhưng bị kháng nghị: Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1982 tại huyện K, tỉnh Hòa Bình; Nơi cư trú: Khu Đ, thị trấn B, huyện K, tỉnh Hòa Bình; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông Nguyễn Văn Đ (đã chết) và bà Bùi Thị H; Có vợ Bạch Thị T và 01 con (sinh năm 2010).

Tiền sự: Không.

Tiền án: Có 03 tiền án.

Bản án số: 07/2008/HS-ST ngày 27 tháng 3 năm 2008, Tòa án nhân dân huyện L, tỉnh Hòa Bình xử phạt 24 tháng tù về tội “*Trộm cắp tài sản*”, cho hưởng án treo thử thách 40 tháng.

Bản án số: 12/2011/HS-ST ngày 29 tháng 3 năm 2011, Tòa án nhân dân huyện K, tỉnh Hòa Bình xử phạt 24 tháng tù về tội “*Trộm cắp tài sản*”. Tổng hợp hình phạt 24 tháng tù về tội “*Trộm cắp tài sản*”, cho hưởng án treo của Bản

án số: 07/2008/HS-ST ngày 27 tháng 3 năm 2008 của Tòa án nhân dân huyện L, buộc Nguyễn Văn Đ phải chấp hành hình phạt của hai bản án là 44 tháng 15 ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày 09/09/2010.

Bản án số: 05/2015/HS-ST ngày 10 tháng 02 năm 2015, Tòa án nhân dân huyện K, tỉnh Hòa Bình xử phạt 30 tháng tù về tội “*Trộm cắp tài sản*”. Ngày 26/03/2017 chấp hành xong hình phạt tù. (BL 163)

Bị cáo bị bắt và tạm giữ, tạm giam từ ngày 27/5/2017; Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Hòa Bình; Có mặt tại phiên tòa.

- *Người bị hại*: Anh Bùi Tiến Tr, sinh năm 1999. Địa chỉ: khu Đ, thị trấn B, huyện K, tỉnh Hòa Bình; Vắng mặt.

- *Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại*:

Ông Hoàng Văn D - Luật sư Văn phòng luật sư H thuộc đoàn luật sư thành phố Hà Nội; Vắng mặt.

- *Người giám định*: Ông Đặng Hoài B - Giám định viên, Giám đốc Trung tâm giám định pháp y tỉnh Hòa Bình; Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Chiều tối ngày 26/5/2017, Nguyễn Văn Đ sau khi sử dụng ma túy đá, bị cáo đi lang thang ở khu vực thị trấn B, huyện K, tỉnh Hòa Bình với ý định xem ai sơ hở thì trộm cắp tài sản. Khoảng 01 giờ sáng ngày 27/5/2017, khi đi ngang qua nhà chị Bùi Thị Kim Ph, thấy điện sáng ở gian bếp, bị cáo trèo tường bao vào nhà chị Ph đi cửa ngách để vào nhà gian bếp. Đại dùng tay mở khóa cửa để dếp ở bên ngoài đi vào trong bếp khóa cửa lại. Khi đi qua phòng ngủ tiếp giáp nhà bếp thì anh Bùi Tiến Tr (cháu chị Ph, được chị Ph nhờ trông nhà hộ đang chơi điện thoại) phát hiện, liền tri hô “Trộm, trộm”. Thấy vậy, Đ rút con dao nhọn giấu ở trong người xô cửa vào phòng, cầm dao đe dọa anh Tr yêu cầu Tr không được hô hào nữa. Thấy Đ cầm dao bước vào phòng, anh Tr đứng trên giường liền lao ra phía Đ, Đ cầm dao trên tay phải cũng lao về phía Tr rồi vung dao đâm Tr một nhát vào mặt bên trái, bị đâm anh Tr loạng choạng ngã nhưng vẫn kéo được Đ xuống sàn nhà, trong lúc hai người giằng co nhau Đ dùng dao đâm anh Tr một nhát vào má bên phải và dao bị rơi xuống sàn, anh Tr cầm được chuôi dao, Đ giằng co dao với anh Tr và giằng lại được dao. Khi giằng được dao, Đ đâm tiếp một nhát vào đùi bên trái của anh Tr. Thấy anh Tr chảy nhiều máu Đ cầm dao đứng dậy, lúc này anh Tr cũng ngồi dậy chân duỗi về phía trước, hai

tay chống sau lưng kêu “Cứu cháu với, có trộm”, Đ cầm dao chỉ mặt Tr dọa “Mày im mồm”. Sau đó Đ đi ra phía cửa ngách nhìn qua khe hở ra bên ngoài đường thấy có nhiều người dân đứng ở ngoài nhìn vào, Đ lo sợ bị phát hiện liền nói to vọng ra ngoài “Chỉ đùa thôi” để mọi người ở ngoài nghĩ trong nhà chỉ đùa nhau; anh Tr nghĩ bên ngoài có người nên tiếp tục hô to mục đích cho người ở bên ngoài nghe thấy. Thấy anh Tr kêu cứu, Đ quay lại chỗ Tr ngồi và giơ dao chỉ về phía mặt Tr đe dọa. Khi Đ tiến gần đến chỗ Tr ngồi thì bị Tr giơ chân phải đạp làm Đ bị ngã về phía Tr khiến con dao Đ cầm trên tay phải sượt qua cổ bên phải của Tr. Sau đó, Đ đứng dậy cầm dao chỉ vào mặt, tiếp tục dọa Tr “Im mồm”, thấy Tr không kêu nữa, Đ đi quay ra phía cửa ngách xỏ dép và trèo tường bao nhà chị Ph ra ngoài đi về nhà. Sau đó Đ bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện K bắt khẩn cấp về hành vi gây thương tích cho anh Bùi Tiến Tr.

Tại bản giám định pháp y số 89/PY-GĐTT ngày 31/05/2017 của Trung tâm giám định pháp y tỉnh Hòa Bình kết luận:

* Dấu hiệu chính qua giám định: Chấn thương vùng đầu mặt, cổ, đùi trái do vật có cạnh sắc tác động gây tổn thương thần kinh VII, ống stenon hai bên, đứt một phần cơ tứ đầu đùi. Đã được phẫu thuật điều trị, hiện tại còn đau nhức tại các vết thương.

* Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 28%.

Quá trình điều tra bổ sung. Tại bản giám định pháp y số 02/PY-GĐTT ngày 10/01/2018 của Trung tâm giám định pháp y tỉnh Hòa Bình kết luận:

* Dấu hiệu chính qua giám định:

Vết sẹo vùng mặt, đùi trái, số lượng sẹo ít kích thước lớn gây ảnh hưởng thẩm mỹ. Áp dụng chương 9 mục II.3 Thông tư 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 14%.

Tổn thương nhánh thần kinh số VII. Áp dụng chương 2 Mục VII.4.14 Thông tư 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây ra nên hiện tại là 08%.

Sẹo vành tai phải. Áp dụng chương 13 Mục I.5.1 Thông tư 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 tỷ lệ thương tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 2%.

Các vết sẹo nhỏ phía sau vành tai trái, cổ phải số lượng nhiều kích thước nhỏ. Áp dụng chương 9 Mục I.2 Thông tư 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 tỷ lệ thương tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 5%.

Tổn thương ống stennon hai bên, hiện tại không khô miệng. Áp dụng chương 12 Mục V Thông tư 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 tỷ lệ thương tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 0%.

* Áp dụng phương pháp cộng lùi. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 27%.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 12/2018/HS-ST ngày 30 tháng 03 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện K, tỉnh Hòa Bình quyết định: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Đ phạm tội “*Cố ý gây thương tích*”. Áp dụng điểm d, đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm d, p khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự 2015. Xử phạt Nguyễn Văn Đ 06 (sáu) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giam 27/5/2017.

Công nhận sự thỏa thuận về bồi thường thiệt hại giữa bị cáo và bị hại: Bị cáo Nguyễn Văn Đ bồi thường cho bị hại Bùi Tiến Tr tổng số tiền là: 313.271.000đ (Ba trăm mười ba triệu hai trăm bảy một nghìn đồng).

Ngoài ra bản án sơ thẩm quyết định xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo cho các đương sự.

Ngày 05 tháng 4 năm 2018, bị cáo Nguyễn Văn Đ có đơn kháng cáo yêu cầu giảm nhẹ hình phạt. Ngày 10/4/2018, bị cáo Nguyễn Văn Đ có đơn xin rút đơn kháng cáo.

Ngày 26 tháng 4 năm 2018, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình kháng nghị Bản án hình sự sơ thẩm số: 12/2018/HS-ST ngày 30/3/2018 của Tòa án nhân dân huyện K về việc Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng tình tiết tăng nặng phạm tội có tính chất côn đồ đối với bị cáo Nguyễn Văn Đ.

Tại phiên tòa phúc thẩm, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình giữ nguyên quyết định kháng nghị.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Nguyễn Văn Đ khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, đúng như bản án sơ thẩm đã nhận định.

Giám định viên trình bày: Quá trình điều tra bổ sung, cơ quan giám định đã có kết luận giám định. Việc giám định căn cứ Thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 của Bộ Y tế và khẳng định Kết luận giám định bổ sung anh Bùi Tiến Tr bị tổn hại 27% sức khỏe là đúng.

Tại phiên tòa phúc thẩm, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình giữ nguyên kháng nghị, đề nghị: Sửa bản án sơ thẩm, áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, 357 Bộ luật tố tụng hình sự không áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự phạm tội có tính chất côn đồ quy định tại điểm d khoản 1 điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015 đối với bị cáo Nguyễn Văn Đ.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng:

Trước khi mở phiên tòa phúc thẩm, Tòa án đã giao giấy triệu tập hợp lệ cho người bị hại và luật sư bảo vệ quyền lợi cho bị hại. Tại phiên tòa phúc thẩm, hai người này vắng mặt. Căn cứ khoản 1 Điều 351 Bộ luật tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử vắng mặt người bị hại và luật sư bảo vệ quyền lợi cho bị hại là đúng với quy định của pháp luật.

Bị cáo Nguyễn Văn Đ có đơn kháng cáo, trong thời hạn kháng cáo và tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Đ đã rút đơn kháng cáo. Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 355 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, Hội đồng xét xử phúc thẩm đình chỉ phúc thẩm đối với yêu cầu kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn Đ.

[2] Về nội dung:

Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai của bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm, lời khai tại Cơ quan điều tra; phù hợp với lời khai của người bị hại, kết luận giám định thương tích số 02/PY-GĐTT ngày 10/01/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Hòa Bình. Có đủ cơ sở khẳng định: Khoảng 01 giờ sáng ngày 27/5/2017, bị cáo Nguyễn Văn Đ có hành vi lén lút trèo tường vào nhà chị Bùi Thị Kim Ph mục đích lấy tài sản. Khi bị cáo vào được trong nhà chị Ph thì anh Bùi Tiến Tr phát hiện tri hô “Trộm, trộm” nên bị cáo Đ đã dùng dao mang sẵn chém 04 nhát vào vùng mặt, tai, vùng đùi anh Tr. Hậu quả anh Bùi Tiến Tr bị thương tích 27% sức khỏe.

Hành vi do bị cáo Nguyễn Văn Đ thực hiện là nghiêm trọng, đã xâm phạm trực tiếp đến sức khỏe của người bị hại, gây mất trật tự trị an tại địa phương.

Bị cáo Nguyễn Văn Đ có nhân thân xấu đã ba lần bị kết án trước tòa. Sau sau khi chấp hành hình phạt tù được 02 tháng lại cố ý phạm tội nghiêm trọng. Bị cáo sử dụng dao là hung khí nguy hiểm gây thương tích cho anh Bùi Tiến Tr. Việc anh Tr bị thương tích 27% sức khỏe là do bị cáo gây ra. Bị cáo không quen biết, không mâu thuẫn với bị hại, khi nạn nhân phát hiện tri hô “Trộm, trộm” bị cáo đã sử dụng dao là hung khí nguy hiểm vô cớ tấn công anh Tr, hành vi đó là phạm tội có tính chất côn đồ.

Hành vi do bị cáo Nguyễn Văn Đ thực hiện cấu thành tội cố ý gây thương tích. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Nguyễn Văn Đ theo điểm d, đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015, trong đó có tình tiết định khung

phạm tội có tính chất côn đồ quy định tại điểm i khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Tòa án cấp sơ thẩm căn cứ Kết luận giám định lần một để xác định bị cáo gây thương tích cho bị hại 28% sức khỏe là chưa chính xác, bởi lẽ: Theo bản Cáo trạng số 09/CT-VKS ngày 02 tháng 02 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện K, thì bị cáo Đ bị truy tố vì có hành vi gây thương tích cho anh Bùi Tiến Tr 27% sức khỏe. Bên cạnh đó, ý kiến của Giám định viên Trung tâm giám định pháp y tỉnh Hòa Bình tại phiên tòa sơ thẩm và phúc thẩm đều khẳng định, cơ quan giám định căn cứ vào Thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 của Bộ y tế để giám định bổ sung, theo đó kết luận giám định bổ sung anh Bùi Tiến Tr bị tổn hại 27% sức khỏe. Do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ Cáo trạng số 09/CT-VKS ngày 02 tháng 02 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện K để giải quyết vụ án theo đúng quy định của pháp luật. Việc xét xử bị cáo gây thương tích cho bị hại 27% sức khỏe, điều đó không làm thay đổi khung hình phạt, khoản truy tố đối với bị cáo Nguyễn Văn Đ. Nội dung này được khắc phục ở cấp phúc thẩm.

Xét kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình về việc: Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng tình tiết phạm tội có tính chất côn đồ 02 lần đối với bị cáo, thấy rằng:

Hành vi do bị cáo Nguyễn Văn Đ thực hiện, phạm vào điểm d, đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017; Trong đó có tình tiết định khung quy định tại điểm i (*phạm tội có tính chất côn đồ*) khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015. Khoản 2 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015 quy định: “*Các tình tiết đã được Bộ luật này quy định là dấu hiệu định tội hoặc định khung hình phạt thì không được coi là tình tiết tăng nặng*”. Như vậy, Tòa án cấp sơ thẩm đồng thời áp dụng tình tiết phạm tội có tính chất côn đồ là tình tiết định khung và áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự để xét xử đối với bị cáo Nguyễn Văn Đ là trái với khoản 2 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015.

Do đó, có căn cứ pháp luật chấp nhận kháng nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình, không áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm d khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015 đối với bị cáo Nguyễn Văn Đ.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[3] Bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b, điểm đ, khoản 1, Điều 355 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 12/2018/HSST ngày 30/3/2018 của Tòa án nhân dân huyện K, tỉnh Hòa Bình.

1. Đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn Đ.

2. Áp dụng điểm d, đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm p khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự 2015. Xử phạt Nguyễn Văn Đ 06 (Sáu) năm tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giam 27/5/2017.

3. Bị cáo Nguyễn Văn Đ không phải nộp án phí phúc thẩm hình sự.

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

5. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao;
- VKSND cấp cao;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- TAND huyện K;
- CQĐT Công an huyện K;
- VKSND huyện K;
- Chi cục THA huyện K;
- Trại tạm giam Công an tỉnh HB;
- Phòng hồ sơ nghiệp vụ Công an tỉnh HB;
- Bị cáo, Người bị hại;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Nguyễn Thị Dụ